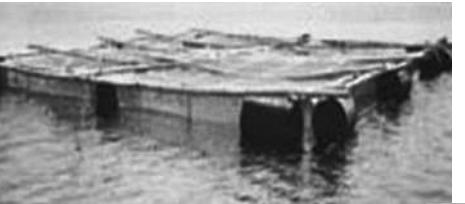


¥ÀdgìR è «ÄEÄ „ÁPÙÁiÄ ««zÀ ¥ÁNDPÙMÄ



14

¥ÀdgìR è -Á··zÁAiÄPÀ  
«ÄEÄ „ÁPÙÉ



¥zÁEÄ „ÄYAZPgÄ B  
qÁJ. I.J.A. 2a ÄEwÄ  
«, gùnÁ o zÄO±PgÄ

-ÄRPgÄ B  
qÁ. JZi. 2a ÄEwÄ  
qÁ. ÄgÄAzÄxí



ವಿಶೇಷ ಪ್ರಕಟಣೆ :

«, gùnÁ o zÄO±EÄ@AiÄ

PÆAOI PÀ ¥LÄ ÉZDÄAÄ, ¥LÄ O ÁUKE «ÄEÄUÄJ PÉ «eÄEUMÄ  
«, gùnÁ o zÄO±EÄ@AiÄ, ©ÄZgÄ - 585 401



# CФРÀ - АЧРÀН «ААЕАУМÀ АПÀУЕВ

¥ÀdgíR e- Á··íAAiÀPÀ «ääfää ÁPÀUÉ

ಹೆಚ್‌ರೋರಪ್ಪು ಮೇಲ್ತೈ ವಿಸೀಣ ಹೊಂದಿವೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ದೇಶದಲ್ಲಿ  
 ¥€t Ø ÁV G¥DÍKEÁV ÅÀ M½EÁr È d® Á¥EKEPUMÉÁBV  
 ¥J Uñt Å ÁVz È «ÅÄs È A E½Å a J A i Å At Úd - Á±DíÄUk4P è 50  
 ಕೆ.ಜಿ./ಹೆ/ವರ್ಷಕ್ಕೆ, ಮಧ್ಯದ ಗಾತ್ರದ ಜಲಾಶಯಗಳಲ್ಲಿ 20 ಕೆ.ಜಿ./ಹೆ/  
 ವರ್ಷಕ್ಕೆ, ಮತ್ತು ದೊಡ್ಡ ಜಲಾಶಯಗಳಲ್ಲಿ 8 ಕೆ.ಜಿ./ಹೆ/ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಇದ್ದು,  
 ಮೀನಿನ ಇಳವರಿಯನ್ನು ಈ ಜಲಾಶಯಗಳಲ್ಲಿ ಇನ್ನೂ ಬಹಳಪ್ಪು ಮಟ್ಟಿಗೆ  
 ನಿರ್ಣಯಿಸಿ ಇವುಗಳನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿ ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ವಿಳಾಸ ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆಯನ್ನು ಉದ್ದೇಶಿಸಿ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.

«ÄÆÄ Äj UMA GvÄz ÈÉ ¥dgUÄR èS ¼REB

‘‘AgvñAAiä d-Á±diäumäp è «ää¤fè , AiäA GvññiäA  
Píra-Äzäy CzgíPÆe , Atú d-Á±Aiäumäp è wgÁ Píra-Äzé  
KPAZjé C£APÄ , Atúd-Á±diäumä/Pgúmä ‘‘A¹UaIä° è ‘‘AUaIä  
CxPÁ , A¥¢tðaÁV SwPéäuñaAzj Azà aÆmb-äi äö aëj  
a ñaqíPÄ Aiäa-äzä «ää¤äumä SzäPñ½¢gäaÀ®è Dzj Azä  
EAvPAd-Á±Aiäumäp è «ää¤fè aëj UññEäB vñAzä ©vññe a ñaqäa  
ದರಿಂದಷ್ಟೇ ಜಲಾಶಯದಲ್ಲಿ ಮೀನಿನ ಇಳುವರಿಯನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಲು  
Azj Aúävñé

(vĀRĀa) ZÀ D° ÁgP EĀB G YAIÉAV , S° AZÀ. D° ÁgÀ xÁqÀ a  
PÀAÍZP eA ÄÄ-É , KEA 1 gÀ A «ÄEÄÄj UMÀMI ÄÖZÄO AVNEPÌZÀ  
3 01d 5% nɛpnu Åkàrñvñz ërdø bñgvmñd zéjg 8:00  
UAMÜE ÄVÑU ÁOÍAPÁ® 5:00 UAMÜE xÄj EÀ a ÄÄ-É o lgqÀ ÄPÀ.  
»ÄUÉ o lgqÀ AZÀ D° ÁgP A xÄj EÀ a ÄÄ-É vÄ® ÄwgÄVlÉ EÄVlgÀ  
a Ä®UÉ a ÄÄVUÄZJ AZÀ xÄj EÀ a ÄÄ® zgjzgjz gÀ A PÁI e xÄj EÀ  
a AZÀ ÁUlgz gÀ A gÆA O A, PÍA ÁUlgz gÀ A A ÄUÁ® a ÄVÑU ÁAÄAEÀ  
UÄqÉ «ÄEÄUMÜE D° ÁgP A ®C1 a Äj UMÀ GvPÀ · VpÅtÅUÉ  
P PÁj A IÄUvLÉ «ÄEÄD° ÁgP EÄB ±APj 1 qÀ A ÁUÄD° ÁgP A  
PjzgAvé a ÄVÑU Ut a II P EÄS PÄYArPÆVÄ A VÉ EÆArPÆVÄ ÄPÀ.

**Yändgäävääjä Ukkoxo BÉB**

¤ÄJ EAUT<sup>a</sup>ÄI ÖZ<sup>a</sup>ÄD<sup>a</sup>Ü<sup>a</sup>E: UÄT<sup>a</sup>ÄI ÖZ<sup>a</sup>ÄJ EA<sup>a</sup>ÄD<sup>a</sup>Ü<sup>a</sup>IÄ<sup>a</sup> è  
¥J U<sup>a</sup>T<sup>a</sup>Ä<sup>a</sup>ÄP<sup>a</sup>Z<sup>a</sup>Ä CA<sup>a</sup>Ü<sup>a</sup>K<sup>a</sup>Z<sup>a</sup>Ä D<sup>a</sup>Ä<sup>a</sup>E<sup>a</sup>P<sup>a</sup> D<sup>a</sup>Ä<sup>a</sup>V<sup>a</sup>E C<sup>a</sup>ÄE<sup>a</sup>O<sup>a</sup>IÄ<sup>a</sup>  
a ÄV<sup>a</sup>ÄU<sup>a</sup>¥Ä<sup>a</sup>, Äm<sup>a</sup>i. ÄA<sup>a</sup>ÄE<sup>a</sup>P<sup>a</sup> ÄV<sup>a</sup> ÄG<sup>a</sup>M<sup>a</sup>ÄO<sup>a</sup>IÄ<sup>a</sup> d<sup>a</sup> ÄD<sup>a</sup>IÄU<sup>a</sup>ÄR<sup>a</sup> è ÄÄJ EA<sup>a</sup>  
UÄT<sup>a</sup>ÄI ÖG<sup>a</sup>V<sup>a</sup>P<sup>a</sup> ÄV<sup>a</sup>ÄZ<sup>a</sup>Ä J<sup>a</sup> AZ<sup>a</sup> «ÄÄEÄ<sup>a</sup> ÄÄJ ¥Ä<sup>a</sup>®EÜ<sup>a</sup>E G<sup>a</sup>V<sup>a</sup>P<sup>a</sup>  
¥Ä<sup>a</sup>, ÄP<sup>a</sup>E<sup>a</sup>E<sup>a</sup>Z<sup>a</sup>N<sup>a</sup> ÄV<sup>a</sup>ÄE

¥ÀdgÌÀS - ÚÌÀEÄB , ÌÀUÆ½ , Ä«PÉB

ಪಂಜರವನ್ನು ಮೃದುವಾದ ಕುಂಚ (ಬ್ರಹ್ಮ)ದಿಂದ 15 ದಿನಗಳಿಗೂಮ್ಮೆ ಯಾಾ, ಅಡಾ ಓ ಆಮೇ ಎವಿಂಗ್ ಫಾ« ಉಮೆಂಬ ವುಎಂ ಇಂತ್ರೇಂಬ್ಲಾ ಏ ಅಪಾ. ವ್ಯಾಂಪಾ ಅಂತ್ರಾ ಯಾಂಡಿಗ್ರೆ ವಾಪ್ರೇರ್ ರಿಂಗ್ ಕಾಂತ್ರೇಂಬ್ ರಾ ಇಂತ್ರೇಂಬ್ಲಾ ಏ ಅಪಾ. ಓಿಂಬ್ ಇಂಜಿಗ್ ಏ ಅಂಡಿಗ್ರೆ ಇಂತ್ರೇಂಬ್ ಇಂತ್ರಿಗ್ ಕಾಂತ್ರೇಂಬ್ ವುಎಂ ಉಂಪ್ರೋಿಂ ಇಂತ್ರಿ ಇಂತ್ರಿ ಏ ಅಪಾ. ಇಂತ್ರಿ ಏ ಅಪಾ.

¤ A i Ä v R ß Ä z Ä v A Á , Ù É B

„**Ł**<sup>®</sup>UKEAqà o Njā ēĀB ©V a Áqà ĀPÀ, ¥AdgjzÀ  
S-ĐiĀfÁzgjé o j CzēĀB, j a Áqà ĀPÀ. a ÁvñuācA  
qēĀB o ÁUKE DAPgi CÉĀB, jzÁ vñA, NjéĀPÀ, à ĀPÀ o ÁUKE  
Cá ēPMÉ EzjP è j ¥ñj a Áqà ĀPÀ CxPÀ SzP, à ĀPÀ.

¥AdgitzAzuzuñA B

d®PPIOIA° è 4 «ZÀÀ YÀDgÙNÈÆß S½ÀÀT ÁUÀVÀZÈ

- 1) 1ÜgÀ ¥ÀdgÀ
  - 2) vÀ®aÀ ¥ÀdgÀ
  - 3) d-ÀAvÀÁð«À ¥ÀdgÀ
  - 4) aÀ½ÀVgÀaÀ ¥ÀdgÀ

1) **1lgā ¥Adgṛ**: 1lgā ¥Adgṛ ē ā Á¥PP ÁV 1-3 «ĀI gī D $\frac{1}{4}$ k $\ddot{\text{g}}$ ā Áj EP è C $\frac{1}{4}$ P $\ddot{\text{r}}$ , Á Áv $\ddot{\text{l}}$ é ¥Adgṛ ē ā Áq $\ddot{\text{p}}$  Á S - ÓI ē ā Ÿh $\ddot{\text{o}}$ é DPÁg $\ddot{\text{p}}$  ÁV a Ár Cz $\ddot{\text{e}}$  ē P $\ddot{\text{a}}$  Ÿu $\ddot{\text{m}}$ é C $\frac{1}{4}$ P $\ddot{\text{r}}$ , Á Ávg $\ddot{\text{l}}$ é o ÁUÉ E ē ā Ÿ, Á ÁE $\ddot{\text{r}}$  ÁV o J Oi $\ddot{\text{m}}$  a Á o Ÿv $\ddot{\text{u}}$ l $\ddot{\text{m}}$  P è PÁR $\ddot{\text{a}}$  l $\ddot{\text{m}}$  P è g $\ddot{\text{n}}$ áj l $\ddot{\text{m}}$  P è E $\ddot{\text{c}}$ l $\ddot{\text{m}}$  P è , g $\ddot{\text{k}}$ é Á $\ddot{\text{a}}$  g $\ddot{\text{u}}$ l $\ddot{\text{m}}$  P è a Áv $\ddot{\text{u}}$  d - Á± ÓI l $\ddot{\text{m}}$  P è v $\ddot{\text{u}}$  Á $\ddot{\text{u}}$  P Á a ÁI Ó $\ddot{\text{z}}$  o ÁUÉ C $\frac{1}{4}$ P $\ddot{\text{r}}$ , Á Ávg $\ddot{\text{l}}$ é 1lgā ¥Adgṛ Á v $\ddot{\text{u}}$ ® E Áv $\ddot{\text{p}}$  ÁV C $\ddot{\text{u}}$  Á Ávg $\ddot{\text{l}}$ é a Áv $\ddot{\text{u}}$  g $\ddot{\text{u}}$  Á Ávg $\ddot{\text{l}}$ é Dzg $\ddot{\text{e}}$  C $\ddot{\text{u}}$  Á Ávg $\ddot{\text{l}}$ é S $\frac{1}{4}$ P $\ddot{\text{d}}$  i $\ddot{\text{a}}$  o Ói $\ddot{\text{m}}$ , P Á 1 Á « Áv $\ddot{\text{p}}$  Á Ávg $\ddot{\text{l}}$ é

3) **d - ÁAvñÁð«ä ¥AdgÀ :** F ¥AdgñMñEñB ñÄj Eñ  
 añA - ñE - ÄAzñeñEñVñ ©qñ ÁUñVñZñ añvñF ¥AdgñMñEñB  
 බිඛු ප්‍රාග්ධන ප්‍රාග්ධනයාගින්.

ZEPHHEA, PERVEAREPAAINAPE14PAE ESTPERAUVILEV VERASAGAQEE  
UMEABE ZEPHHEUE F.L. VERW—AAZA ©VOIUAPA °AUME  
VERASAGAQUUECQA PiU STPEREAB S1%CgA APA.

# QgÄzÁj C14APR, ÄkkPÉB

Ogāzāj oīæäb , māoiä ÁV 1 uä a cçj eà sasäuméäb  
MAZBIS EEEÆAZÆÄB eÆÄr<sup>1</sup> a Äglzäj ÄYgjipAzä cçgjæäb  
»rzä f.L. vÄw-ääzä cvoiä-ÁUÄVlZÉ vÄ®ÄSÄgäqé a Ävñü  
Ogäzäj aiæäb ZEPHÜÉ C1/4PÄR<sup>1</sup>zä fÄvgä d-Ä±dÄzP è  
¥ç a DzÄzDj vÄ , MÄPÉZEPÍ J1/4ZÄPÉAgä o ÆÄV DÄPgiUMÄ  
a MÄSÄAVgä o ° è Ä ÁUÄVlZÉ

¥AdgizAC $\frac{1}{4}$ PÉB

ප්‍රේමනු සාම්‍යයදලී නිධිපූ ස්ථාදලී ඇතිව නමතර  
 CZP EAEAGUKEÄB PI ÖÄPÄ. F YADGUKKEÄB ZEPHUE ÖUZA  
 PAAIÄCAZÄ©VOIA ÄPÄ. a ÄÄVÄUÄCAQÄ 1 APIGUUMEÄB YADGIZÄ  
 PIÄMEÄ a ÄE-ÜUZUE a ÄVÄU YADGIZÄ CAafeP e PI ÖÄPÄ. »ÄUÉ  
 a ÄÄVÄUÄCAQÄUUMEÄB PI ÖÄZJ AZÄ YADGPÄ GZP AV  
 තේරේදුක්ංදු නිධිපූ පාරාදලීරුත්දේ. එහි තාගා ඇති තේරේ  
 d-Ä±DIÄZÄVÄKA ÄUZP gä A YÄt UUZAZÄ YADGPÄUÄ A ÖÄCOIÄMEÄB  
 vqþðiÄ®Ä YADGPÄ d-Ä±DIÄZÄ VÄCAZÄ 1 j AZÄ 2 «ÄÄ  
 JvÄgizP gä ÄPÄ ÖÄUÉ YADGÄ C1APÄr1ZÄ 1 ÄgizÄ fÄAvigä  
 «ÄÄEIEÄB YADGIZP e ©qä ÄPÄ.

¥Adgžr e ©qPÀ «ääEä a Äj umà doíñ a Ávñü ©vñE  
d-Á±Aiñzr e «zä e Áwoiä «ääEñumä ¥Adgžr e .. vñdiä®ä  
AiñEñumä Ávzäy Ca ñuñr e Uaqé e Áwoiä «ääEñumä, w-Á! oia  
o Áuñe ¥auñ2aiñá, i «ääEñumä o zññ AiñEñumä Ávñe  
d-Á±Aiñzr e Uaqé «ääEñumäëb, ÁEi CxPÀ ¥ñe o Ávñr e  
vñazä ¥Adgžr e 10, Á. «ää. a bññä .. vñdiäpë

VÄRÄÄSÄGÄQÉ:

ENGLISH

18 Á.«Á. GZI<sup>a</sup> ÁVÅ03 Á.«Á. CUP<sup>R</sup>ZÀ1Ä-TÍ ÆÄ-TI  
° ÁUÆE FMI CÆB GYDÍÆAV<sup>1</sup> ©Cj EÀ PÀSÚMÆB CAJUMA  
MAZGÀ VÄCOIÆB EÆERAZGÀ EÆEVÉ, Äj<sup>1</sup> MAZÄ ZEPÀ FÆB  
¤ «ÄO, IS° ÄZÄ, ÄAÄGÀ 120 FMI ÁVÅU ÆÄ-TIUKÆB, Äj<sup>1</sup>  
MAZÄ UHØ ÄAMÄZÄ ©Cj EÆZEPÀ FÆB ¤ «ÄO, IS° ÄZÄ.

a ÄÄ½ÄUÄ¢AqÄ (1 APÄj i) :

F 1AP<sup>j</sup>iU<sup>M</sup>A <sup>W</sup>AO<sup>i</sup>a ÁV 1U<sup>a</sup>À 3 j AZÀ 4 PÉF.  
vI<sup>E</sup>U<sup>a</sup>AP<sup>j</sup>AU<sup>M</sup>AZÀ <sup>W</sup>AO<sup>i</sup> F 1AP<sup>j</sup>iU<sup>M</sup>E<sup>Æ</sup>S ©j ÈÀ ZEPHÈA  
a <sup>W</sup>AO<sup>i</sup> ÐI<sup>a</sup>° è ° ÁU<sup>E</sup> E<sup>l</sup>q<sup>k</sup>E<sup>P</sup> è ¥Adg<sup>P</sup>À vI<sup>E</sup> DPÁg<sup>P</sup>È<sup>Æ</sup>S  
PÁO<sup>i</sup>AP<sup>j</sup><sup>W</sup>½<sup>a</sup>À j ÁwO<sup>i</sup>À° è EE° ÁE<sup>i</sup> ° Ñ<sup>U</sup>À È<sup>Æ</sup>S <sup>½</sup>A PÀ Ø ÁU<sup>E</sup>V<sup>Z</sup>  
a Áv<sup>U</sup>S - Éa<sup>A</sup>®ZÀ vI<sup>M</sup>A ° ÁU<sup>E</sup> È<sup>Æ</sup>S 1AP<sup>j</sup>i P<sup>h</sup>o<sup>g</sup>A° ÁE° ÁE<sup>i</sup> ° Ñ<sup>U</sup>PE  
° Ág<sup>E</sup>EAZÀ ° Ñ<sup>U</sup>À <sup>½</sup>A PÀ Ø ÁP<sup>A</sup>, Czj AzÀ 1AP<sup>j</sup>i ÈÀ ° Ág<sup>P</sup>À  
S - ÐI<sup>a</sup> a <sup>W</sup> - E<sup>©</sup> Á½<sup>a</sup> AC<sup>®</sup> è Dz<sup>g</sup>é F ° Ñ<sup>U</sup>À ¥AdzÀ DPÁg<sup>P</sup>È<sup>Æ</sup>S  
»r<sup>C</sup>q<sup>W</sup> MAZÀ «<sup>W</sup>AO<sup>i</sup> ÈÀ ¥Adg<sup>P</sup>È<sup>Æ</sup>S C½<sup>P</sup>À , PÀ , <sup>W</sup>AO<sup>i</sup> ÈÀ g<sup>A</sup>  
8 1AP<sup>j</sup>iU<sup>M</sup>A C<sup>a</sup> AP<sup>M</sup> - ÄZÉ

®AUSTRALIA DARgitt

„MÁOÍA ÁV 1ÚÍA À 40-50 PÉF. ÚÍA VÍEPÍZÀPÍRÁNÍEÁS DAPÍGÍUÍA ÁV  
GYDÍEÁV, ISÓÄZÄ. F DAPÍGÍUÍA d-Á±DÍÄZÀFÉRÍZÄ A Ä° ZÄY